

**UCHWAŁA NR LXXIII/1213/2010**  
**RADY MIASTA RZESZOWA**  
**z dnia 30 marca 2010 r.**

w sprawie zmian uchwały budżetowej Miasta Rzeszowa na 2010 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, art. 51 ust. 1 ustawy z 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.); art. 12 pkt 5 ustawy z 5 czerwca 1998 roku o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592 z późn. zm.); art. 33 ust. 1, art.34 ust.1 art. 211, art. 212, art. 217, art. 235, art. 236art. 258 ust.1 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz.1240 z późn. zm.)

**Rada Miasta uchwała, co następuje:**

§ 1

1. Zmniejsza się dochody budżetu Miasta Rzeszowa o kwotę 6 839 061 zł, z tego:
  - 1) *dochody bieżące o kwotę* 626 731 zł,
  - 2) *dochody majątkowe w kwocie* 6 212 330 zł.
2. Zwiększa się dochody budżetu Miasta o kwotę 11 598 961 zł, z tego:
  - 1) *dochody bieżące o kwotę* 626 731 zł,
  - 2) *dochody majątkowe w kwocie* 10 972 230 zł.
3. Zmiany planu dochodów określają tabele Nr 1, 1.1, 1.2.

§ 2

1. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta o kwotę 3 500 000 zł, z tego:  
wydatki bieżące o kwotę 3 500 000 zł,  
w tym na:  
*statutowe wydatki jednostek budżetowych* 3 500 000 zł.
2. Zmiany planu wydatków określają tabele Nr 3, 3.1.

§ 3

1. Ustala się planowany po zmianach deficyt na koniec 2010 r. w kwocie 104 237 223 zł.
2. Deficyt ten zostanie pokryty przychodami z tytułu:
  - 1) pożyczek planowanych do zaciągnięcia na rynku krajowym 4 539 000 zł,
  - 2) emisji papierów wartościowych 75 800 000 zł,
  - 3) spłaty udzielonej pożyczki 2 002 084 zł,
  - 4) nadwyżki z lat ubiegłych 675 483 zł,
  - 5) wolnych środków 11 258 039 zł,
  - 6) przychodów z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE 9 962 617 zł.

§ 4

1. Zmniejsza się przychody budżetu Miasta o kwotę 1 259 900 zł.
2. Zmiany planu przychodów określa tabela Nr 2.

## § 5

Zmienia się:

- 1) plan zadań remontowych, zgodnie z tabelą Nr 4,
- 2) plan wydatków majątkowych, zgodnie z tabelą Nr 5.

## § 6

W uchwale budżetowej Miasta Rzeszowa na rok 2010 Nr LXVII/1127/2010 Rady Miasta Rzeszowa z dnia 5 stycznia 2010 r. wprowadza się następujące zmiany:

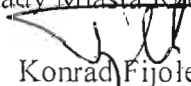
- 1) § 9 otrzymuje brzmienie:  
„§9. Ustala się wydatki na programy finansowane ze środków europejskich i innych środków pochodzących ze źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi w wysokości 80 679 401 zł, zgodnie z tabelą Nr 8”,
- 2) § 27 pkt 2) otrzymuje brzmienie:  
„2) Zaciągania zobowiązań z tytułu umów, których realizacja w roku następnym jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania Miasta i termin zapłaty upływa w 2011 roku na łączną kwotę 35 000 000 zł oraz do przekazania uprawnień w tym zakresie jednostkom organizacyjnym Miasta Rzeszowa”.
- 3) w tabelach Nr 1, 1.1, 1.2 :
  - a) Źródło dochodów pn. „Dotacje rozwojowe na zadania realizowane przy udziale Unii Europejskiej” zastępuje się źródłem dochodów pn. „Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich”;
  - b) Źródło dochodów pn. „Dotacje rozwojowe oraz środki na finansowanie Wspólnej Polityki Rolnej” zastępuje się źródłem dochodów pn. „Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich”;

## § 7

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Rzeszowa.

## § 8

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący  
Rady Miasta Rzeszowa  
  
Konrad Fijołek

## DOCHODY BUDŻETU MIASTA RZESZOWA

	Zmniejszenie	Zwiększenie
<b>Dochody razem</b>	<b>6 839 061</b>	<b>11 598 961</b>
<i>Dochody bieżące</i>	<i>626 731</i>	<i>626 731</i>
<i>Dochody majątkowe</i>	<i>6 212 330</i>	<i>10 972 230</i>
<b><u>Dział 758 Różne rozliczenia</u></b>		<b>4 759 900</b>
<i>Dochody majątkowe</i>		<i>4 759 900</i>
Subwencja na dofinansowanie inwestycji drogowych		4 759 900
<b><u>Dział 801 Oświata i wychowanie</u></b>	<b>626 731</b>	<b>626 731</b>
<i>Dochody bieżące</i>	<i>626 731</i>	<i>626 731</i>
Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich	0	626 731
Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących realizowanych przy udziale Unii Europejskiej	626 731	
<b><u>Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</u></b>	<b>6 212 330</b>	<b>6 212 330</b>
<i>Dochody majątkowe</i>	<i>6 212 330</i>	<i>6 212 330</i>
Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich	0	6 212 330
Środki na dofinansowanie własnych inwestycji pozyskane z innych źródeł, na zadania realizowane przy udziale Unii Europejskiej	6 212 330	

## Dochody na finansowanie zadań gminnych

	Zmniejszenie	Zwiększenie
<b>Dochody razem</b>	<b>6 294 084</b>	<b>6 294 084</b>
<i>Dochody bieżące</i>	<i>81 754</i>	<i>81 754</i>
<i>Dochody majątkowe</i>	<i>6 212 330</i>	<i>6 212 330</i>
<b><u>Dział 801 Oświata i wychowanie</u></b>	<b><u>81 754</u></b>	<b><u>81 754</u></b>
<i>Dochody bieżące</i>	<i>81 754</i>	<i>81 754</i>
Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich	0	81 754
Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących realizowanych przy udziale Unii Europejskiej	81 754	
<b><u>Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</u></b>	<b><u>6 212 330</u></b>	<b><u>6 212 330</u></b>
<i>Dochody majątkowe</i>	<i>6 212 330</i>	<i>6 212 330</i>
Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich	0	6 212 330
Środki na dofinansowanie własnych inwestycji pozyskane z innych źródeł, na zadania realizowane przy udziale Unii Europejskiej	6 212 330	

## Dochody na finansowanie zadań powiatowych

	Zmniejszenie	Zwiększenie
<b>Dochody razem</b>	<b>544 977</b>	<b>5 304 877</b>
<i>Dochody bieżące</i>	<i>544 977</i>	<i>544 977</i>
<i>Dochody majątkowe</i>	<i>0</i>	<i>4 759 900</i>
<b><u>Dział 758 Różne rozliczenia</u></b>		<b><u>4 759 900</u></b>
<i>Dochody majątkowe</i>		<i>4 759 900</i>
Subwencja na dofinansowanie inwestycji drogowych		4 759 900
<b><u>Dział 801 Oświata i wychowanie</u></b>	<b><u>544 977</u></b>	<b><u>544 977</u></b>
<i>Dochody bieżące</i>	<i>544 977</i>	<i>544 977</i>
Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich	0	544 977
Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących realizowanych przy udziale Unii Europejskiej	544 977	

**PRZYCHODY**

	Zmniejszenie	Zwiększenie
<b>Przychody budżetowe</b>	<b>1 259 900</b>	<b>0</b>
§ 903 Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej	1 259 900	0

## Wydatki Budżetu Miasta Rzeszowa

	Zmniejszenie	Zwiększenie
<b>Wydatki razem</b>	<b>0</b>	<b>3 500 000</b>
<i>Wydatki bieżące</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
<i>statutowe wydatki jednostek budżetowych</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
<b>Wydatki na zadania własne</b>	<b>0</b>	<b>3 500 000</b>
<i>Wydatki bieżące</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
<i>statutowe wydatki jednostek budżetowych</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
<b><u>Dział 600 Transport i łączność</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>3 500 000</u></b>
<i>Wydatki bieżące</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
<i>statutowe wydatki jednostek budżetowych</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
Rozdz.60015 Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	0	3 500 000
<i>Wydatki bieżące</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
<i>statutowe wydatki jednostek budżetowych</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>

## Wydatki na zadania powiatowe

	Zmniejszenie	Zwiększenie
<b>Wydatki razem</b>	<b>0</b>	<b>3 500 000</b>
<i>Wydatki bieżące</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
<i>statutowe wydatki jednostek budżetowych</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
<b>Wydatki na zadania własne</b>	<b>0</b>	<b>3 500 000</b>
<i>Wydatki bieżące</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
<i>statutowe wydatki jednostek budżetowych</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
<b><u>Dział 600 Transport i łączność</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>3 500 000</u></b>
<i>Wydatki bieżące</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
<i>statutowe wydatki jednostek budżetowych</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
Rozdz.60015 Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	0	3 500 000
<i>Wydatki bieżące</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>
<i>statutowe wydatki jednostek budżetowych</i>	<i>0</i>	<i>3 500 000</i>



## Plan zadań remontowych

	Zmniejszenie	Zwiększenie
<b>Wydatki razem</b>	<b>0</b>	<b>3 500 000</b>
<b>Wydatki na zadania własne</b>	<b>0</b>	<b>3 500 000</b>
<u>Dział 600 Transport i łączność</u>	<u>0</u>	<u>3 500 000</u>
Rozdz.60015 Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	0	3 500 000
MZDiZ Remont ul. Okulickiego	0	3 500 000

## WYDATKI MAJĄTKOWE WIELOLETNIE

Dział / Rozdział	Wyszczególnienie	Termin realizacji	Planowane nakłady finansowe		Plan na 2010 r.	
			zmniejszenia	zwiększenia	zmniejszenia	zwiększenia
1	2	3	4	5	6	7
	<b>OGÓŁEM</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Dział 600</b>	<b>Transport i łączność</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Rozdz.60053</b>	<b>Infrastruktura telekomunikacyjna</b>		<b>0</b>		<b>0</b>	
UM	Budowa regionalnej sieci szerokopasmowej Aglomeracji Rzeszowskiej ResMan-Etap II	2009 2012				

## Wydatki na programy finansowane ze środków europejskich i innych środków pochodzących ze źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi

plan roku 2010

<b>Wydatki razem</b>	<b>80 679 401</b>
<i>Wydatki bieżące</i>	2 755 305
<i>wydatki z udziałem środków europejskich</i>	2 755 305
<i>Wydatki majątkowe</i>	77 924 096
<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	77 924 096
<b>Wydatki na zadania własne</b>	<b>80 679 401</b>
<i>Wydatki bieżące</i>	2 755 305
<i>wydatki z udziałem środków europejskich</i>	2 755 305
<i>Wydatki majątkowe</i>	77 924 096
<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	77 924 096
<b><u>Dział 010 Rolnictwo i łowiectwo</u></b>	<b><u>22 943 617</u></b>
<i>Wydatki majątkowe</i>	22 943 617
<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	22 943 617
Rozdz.01008 Melioracje wodne	22 943 617
<i>Wydatki majątkowe</i>	22 943 617
<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	22 943 617
<b><u>Dział 754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</u></b>	<b><u>2 352 943</u></b>
<i>Wydatki majątkowe</i>	2 352 943
<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	2 352 943
Rozdz.75412 Ochotnicze straże pożarne	2 352 943
<i>Wydatki majątkowe</i>	2 352 943
<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	2 352 943
<b><u>Dział 758 Różne rozliczenia</u></b>	<b><u>4 470</u></b>
<i>Wydatki majątkowe</i>	4 470
<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	4 470
Rozdz.75814 Różne rozliczenia finansowe	4 470
<i>Wydatki majątkowe</i>	4 470
<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	4 470
<b><u>Dział 801 Oświata i wychowanie</u></b>	<b><u>8 237 203</u></b>
<i>Wydatki bieżące</i>	1 585 323
<i>wydatki z udziałem środków europejskich</i>	1 585 323
<i>Wydatki majątkowe</i>	6 651 880
<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	6 651 880
Rozdz.80130 Szkoły zawodowe	5 095 692
<i>Wydatki majątkowe</i>	5 095 692
<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	5 095 692
Rozdz.80140 Centra kształcenia ustawicznego i praktycznego oraz ośrodki dokształcania zawodowego	1 556 188
<i>Wydatki majątkowe</i>	1 556 188
<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	1 556 188
Rozdz.80195 Pozostała działalność	1 585 323
<i>Wydatki bieżące</i>	1 585 323
<i>wydatki z udziałem środków europejskich</i>	1 585 323
<b><u>Dział 851 Ochrona zdrowia</u></b>	<b><u>1 602 941</u></b>

	<i>Wydatki majątkowe</i>	1 602 941
	<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	1 602 941
Rozdz.85111	Szpitala ogólne	1 602 941
	<i>Wydatki majątkowe</i>	1 602 941
	<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	1 602 941
	<b><u>Dział 854 Edukacyjna opieka wychowawcza</u></b>	<b><u>2 194 912</u></b>
	<i>Wydatki bieżące</i>	1 169 982
	<i>wydatki z udziałem środków europejskich</i>	1 169 982
	<i>Wydatki majątkowe</i>	1 024 930
	<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	1 024 930
Rozdz.85495	Pozostała działalność	2 194 912
	<i>Wydatki bieżące</i>	1 169 982
	<i>wydatki z udziałem środków europejskich</i>	1 169 982
	<i>Wydatki majątkowe</i>	1 024 930
	<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	1 024 930
	<b><u>Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</u></b>	<b><u>6 212 330</u></b>
	<i>Wydatki majątkowe</i>	6 212 330
	<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	6 212 330
Rozdz.90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	6 212 330
	<i>Wydatki majątkowe</i>	6 212 330
	<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	6 212 330
	<b><u>Dział 926 Kultura fizyczna i sport</u></b>	<b><u>37 130 985</u></b>
	<i>Wydatki majątkowe</i>	37 130 985
	<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	37 130 985
Rozdz.92601	Obiekty sportowe	37 130 985
	<i>Wydatki majątkowe</i>	37 130 985
	<i>fin. z udziałem środków europejskich</i>	37 130 985

## UZASADNIENIE

### **Dochody**

#### **Różne rozliczenia**

##### *Zwiększenia*

*Subwencja na dofinansowanie inwestycji drogowych* 4 759 900 zł

Pismem Ministra Finansów Nr ST4-4824/171/2010 z dnia 18 marca 2010 r. przyznano, ze środków rezerwy subwencji ogólnej, dofinansowanie inwestycji drogowej pn. „Budowa drogi krajowej łączącej Obwodnicę Północną miasta Rzeszowa z drogą ekspresową S-19 i drogą krajową Nr 4” w wysokości 4 759 900 zł.

#### **Oświata i wychowanie**

*Zmniejszenia – 626 731 zł*

*Zwiększenia – 626 731 zł*

Na podstawie Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie szczegółowości klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz. U. Nr 38, poz. 207), w dochodach bieżących przenosi się plan dochodów ze „Środków na dofinansowanie własnych zadań bieżących realizowanych przy udziale Unii Europejskiej” na „Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich”.

#### **Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**

*Zmniejszenia – 6 212 330 zł*

*Zwiększenia – 6 212 330 zł*

Na podstawie Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie szczegółowości klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz. U. Nr 38, poz. 207), w dochodach majątkowych przenosi się plan dochodów ze „Środków na dofinansowanie własnych inwestycji pozyskane z innych źródeł, na zadania realizowane przy udziale Unii Europejskiej” na „Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich”.

Ww. zmiany mają na celu dostosowanie uchwały budżetowej na 2010 r. do obowiązujących przepisów, które weszły w życie z dniem 12 marca 2010 r. z mocą obowiązującą od 1 stycznia 2010 r.

## **Przychody**

Zmniejsza się przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu o kwotę 1 259 900 zł.

## **Wydatki**

### **Transport i łączność**

#### *Zwiększenia*

*Wydatki bieżące – 3 500 000 zł*

Kwota ta przeznaczona będzie na remont ul. Okulickiego w Rzeszowie.

### **§ 6 pkt 1) i 3) niniejszej uchwały**

Na podstawie Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie szczegółowości klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz. U. Nr 38, poz. 207), dostosowuje się tabele Nr 1, 1.1. i 1.2 oraz Nr 8 uchwały budżetowej na 2010 r. do obowiązujących przepisów.

### **§ 6 pkt 2) niniejszej uchwały**

W oparciu o art. 258 ust.1 pkt 3 nowej ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157 poz. 1240 z późn. zm.) konieczne jest upoważnienie Prezydenta Miasta do przekazania kierownikom jednostek organizacyjnych miasta uprawnień do zaciągania zobowiązań z tytułu umów, których realizacja w roku następnym jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania jednostki i termin zapłaty upływa w 2011 roku. Upoważnienie to pozwoli na prawidłowe i sprawne funkcjonowanie 120 jednostek organizacyjnych miasta. Do zadań realizowanych na przełomie roku 2010-2011 należą m. in. utrzymanie dróg, oczyszczanie miasta, oświetlenia miasta, dostawy żywności, opłaty za media.

**BUDŻET MIASTA RZESZOWA**  
**Na 2010 R. - ZBIORCZO**

w zł

<b>I. DOCHODY</b>	<b>729 029 164</b>	<b>II. WYDATKI</b>	<b>833 266 387</b>
		<i>w tym</i>	
		<i>wydatki majątkowe</i>	257 140 753
- wynik (I-II)	-104 237 223		
<b>III. PRZYCHODY</b>	<b>131 610 139</b>	<b>IV. ROZCHODY</b>	<b>27 372 916</b>
- wolne środki	11 258 039		
- nadwyżka budżetowa	675 483		
- obligacje	102 800 000	- wykup obligacji	25 000 000
- pożyczki na prefinansowanie	9 962 617		
- pożyczki planowane do zaciągnięcia na rynku krajowym	4 539 000	- spłata pożyczek / kredytów	2 372 916
- spłata udzielonej pożyczki	2 375 000		
<b>Ogółem I + III</b>	<b>860 639 303</b>	<b>Ogółem II + IV</b>	<b>860 639 303</b>